

L'operatore citato, la cui attività principale è la "produzione agricola", dal 13.09.2012 ha un valido contratto di certificazione con l'organismo di controllo **Austria Bio Garantie GmbH (AT-BIO-301, certificato ISO 17065)** e rappresentato in Italia da **Kontrollservice BIKO Tirol GmbH (IT BIO 001 BZ)**. Sulla base del controllo del 21.10.2020, l'operatore ottiene la certificazione in base:

- **Regolamento (CE) n. 834/2007, relativi regolamenti applicativi e successive modifiche e integrazioni**

Il presente documento è stato rilasciato sulla base dell'articolo 29, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 834/2007 e del regolamento (CE) n. 889/2008 e s.m.e.i. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti dai regolamenti citati e della normativa nazionale di settore.

Il presente documento giustificativo, privo del certificato di conformità, non autorizza l'operatore ad utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali dei prodotti ottenuti, i termini riservati al metodo di produzione biologico.

I seguenti prodotti dell'azienda possono riportare la rispettiva indicazione di seguito riportata:

<b>Categoria di prodotti/attività:</b>	<b>Indicazione della dichiarazione:</b>
<u>Vegetali e prodotti vegetali:</u>	
segale (1,8000 ha)	prodotto biologico
patata (0,6000 ha)	prodotto biologico
prato (5,5642 ha)	prodotto biologico
frutteto	prodotto biologico
ciliegie, mele, pesche, prugne	
albicocca (0,4806 ha)	prodotto biologico
fragola (0,1407 ha)	prodotto biologico
lampone	prodotto biologico
sambuco	prodotto biologico
ribes nero	prodotto biologico
ortaggi (0,2059 ha)	prodotto biologico
barbabietola, cavoli a foglia, cetriolo, fagioli comuni, granturco da zucchero, pomodoro, porro, prezzemolo, sedano, sedano rapa, valerianella, zucchini	

**Condizioni per il mantenimento della validità del certificato nel periodo menzionato:**

- I prodotti devono soddisfare le disposizioni menzionate.
- Presenza di contratto di certificazione valido tra le parti
- In caso di acquisto conforme alle direttive di animali convenzionali, i periodi di conversione devono essere rispettati.

(1) non veduto come biologico

**Validità del certificato a partire dalla data di rilascio:**

Vegetali e prodotti vegetali: raccolta 2020, fino al 31.01.2022

Animali e prodotti animali:

entro il successivo certificato, fino al 31.01.2022

Prodotti trasformati/trasformazione:

entro il successivo certificato, fino al 31.01.2022



<u>Categoria di prodotti/attività:</u>	<u>Indicazione della dichiarazione:</u>
<u>Vegetali e prodotti vegetali:</u>	
erbe, spezie, piante ornamentali (0,2059 ha)	prodotto biologico
achillea millefoglie, balsam d'oro/ortica indiana, balsamo bianco, calendula, equisetolo d'inverno, levistico, malva rosa, melissa, menta piperita, origano, rosa, solidago, timo limone, trigonella	
Linde	prodotto biologico
<u>Animali e prodotti animali:</u>	
bovini	prodotto biologico
galline ovaiole	prodotto non biologico (1)
<u>Prodotti trasformati/trasformazione:</u>	
infuso d'erbe	prodotto biologico
sali alle erbe	prodotto biologico

**Condizioni per il mantenimento della validità del certificato nel periodo menzionato:**

- I prodotti devono soddisfare le disposizioni menzionate.
- Presenza di contratto di certificazione valido tra le parti
- In caso di acquisto conforme alle direttive di animali convenzionali, i periodi di conversione devono essere rispettati.

(1) non veduto come biologico

**Validità del certificato a partire dalla data di rilascio:**Vegetali e prodotti vegetali: raccolta 2020, fino al 31.01.2022Animali e prodotti animali:

entro il successivo certificato, fino al 31.01.2022

Prodotti trasformati/trasformazione:

entro il successivo certificato, fino al 31.01.2022

Per il responsabile del settore  
Eva-Maria Friedrich (responsabile dei controlli)Il direttore dell'organismo di controllo  
Hans Matzenberger (responsabile delle certificazioni)

Il presente documento è valido solo se in allegato al certificato e autorizza l'operatore all'utilizzo dei termini riservati al metodo di produzione biologica nell'etichettatura, nelle pubblicità e nei documenti commerciali.

I seguenti prodotti dell'azienda possono riportare la rispettiva indicazione di seguito riportata:

<b>Categoria di prodotti/attività:</b>	<b>Indicazione della dichiarazione:</b>
<u>Programma annuale della produzioni vegetali ai sensi dell'art. 2, comma 1 lett. a) (PAPV) del DM 18321 del 09.08.2012</u>	
segale (1,8000 ha)	prodotto biologico
patata (0,6000 ha)	prodotto biologico
prato (5,5642 ha)	prodotto biologico
frutteto ciliegie, mele, pesche, prugne	prodotto biologico
albicocca (0,4806 ha)	prodotto biologico
fragola (0,1407 ha)	prodotto biologico
lampone	prodotto biologico
sambuco	prodotto biologico
ribes nero	prodotto biologico
ortaggi (0,2059 ha) barbabietola, cavoli a foglia, cetriolo, fagioli comuni, granturco da zucchero, pomodoro, porro, prezzemolo, sedano, sedano rapa, valerianella, zucchini	prodotto biologico
erbe, spezie, piante ornamentali (0,2059 ha) achillea millefoglie, balsam d'oro/ortica indiana, balsamo bianco, calendula, equisetto d'inverno, levistico, malva rosa, melissa, menta piperita, origano, rosa, solidago, timo limone, trigonella	prodotto biologico
Linde	prodotto biologico
<u>Programma annuale della produzioni zootecniche ai sensi dell'art. 2, comma 1 lett. b) (PAPZ) del DM 18321 del 09.08.2012</u>	
bovini	prodotto biologico

Validità fino al: 31.01.2022

Certificato di conformità ai sensi dell'  
art. 7 del Decreto Ministeriale Nr. 18321



Il presente documento è valido solo se in allegato al certificato e autorizza l'operatore all'utilizzo dei termini riservati al metodo di produzione biologica nell'etichettatura, nelle pubblicità e nei documenti commerciali.

**Categoria di prodotti/attività:****Indicazione della dichiarazione:**

Programma annuale della Preparazioni ai sensi dell'art. 2, comma 1 lett. d) (PAP) del DM 18321 del 09.08.2012

infuso d'erbe

prodotto biologico

sali alle erbe

prodotto biologico

Certificato di conformità ai sensi dell'  
art. 7 del Decreto Ministeriale Nr. 18321

Validità fino al: 31.01.2022



Per il responsabile del settore  
Eva-Maria Friedrich (responsabile dei controlli)



Il direttore dell'organismo di controllo  
Hans Matzenberger (responsabile delle certificazioni)

**Kontrollservice BIKO Tirol GmbH**

Troyenbachstraße 1e, 39030 Vintl, Italia

Numero codice: IT BIO 001 BZ, Numero REA: BZ-228455

[www.biko.at](http://www.biko.at) | [www.abg.at](http://www.abg.at)

Sede: Königsbrunner Straße 8, 2202 Enzersfeld, Austria

Numero codice: AT-BIO-301, Numero registro delle imprese: FN 78753p

Numero cliente: 771662

ABG0143ITDE Ecert Version 1.0

Pagina 4 di 8

Vintl, 05.11.2020



Das angeführte Unternehmen mit der Haupttätigkeit "Landwirtschaftliche Erzeugung" hat mit der **Austria Bio Garantie GmbH (AT-BIO-301)**, akkreditiert gemäß ISO 17065) und in Italien repräsentiert durch **Kontrollservice BIKO Tirol GmbH (IT BIO 001 BZ)** seit 13.09.2012 ein gültiges Kontrollverhältnis. Aufgrund der Kontrolle vom 21.10.2020 wird das Unternehmen nach folgenden Bestimmungen zertifiziert:

• **Verordnung (EG) Nr. 834/2007 und Durchführungsbestimmungen idgF**

Diese Bescheinigung wurde auf Basis von Artikel 29 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 834/2007 und der Verordnung (EG) Nr. 889/2008 ausgestellt. Der angegebene Unternehmer hat seine Tätigkeiten der Kontrolle unterstellt und erfüllt die Anforderungen der genannten Verordnungen. Die vorliegende Bescheinigung erlaubt es dem Unternehmen nicht, seine Produkte ohne die dazugehörige Konformitätsbescheinigung mit einem Biohinweis auszuloben und in Verkehr zu bringen.

Folgende Produkte des Betriebes dürfen mit dem jeweils angeführten Hinweis deklariert werden:

<b>Produkt(gruppe):</b>	<b>Deklarationshinweis:</b>
<b>Pflanzenbau:</b>	
Roggen (1,8000 ha)	Bioprodukt
Kartoffel (0,6000 ha)	Bioprodukt
Grünland (5,5642 ha)	Bioprodukt
Streuobst	Bioprodukt
Äpfel, Kirschen, Pfirsiche, Zwetschken	
Marille (0,4806 ha)	Bioprodukt
Garten-Erdbeere (0,1407 ha)	Bioprodukt
Himbeere	Bioprodukt
Holunder	Bioprodukt
Schwarze Johannisbeere/Ribisel	Bioprodukt
Gemüse (0,2059 ha)	Bioprodukt
Blattkohl, Feldsalat, Gartenbohne, Gurke, Knollensellerie, Porree, Rote Rübe, Schnittpetersilie, Schnittsellerie, Tomate/Paradeiser, Zucchini, Zuckermais	

**Bedingungen für die Aufrechterhaltung der Gültigkeit des Zertifikats im genannten Zeitraum:**

- Die Produkte müssen den genannten Bestimmungen entsprechen.
- Aufrechtes Kontrollverhältnis
- Bei richtlinienkonformem Zukauf konventioneller Tiere müssen die Umstellungszeiten eingehalten werden.

**Gültigkeit des Zertifikats ab 05.11.2020:**

Pflanzenbau: Ernte 2020, längstens bis 31.01.2022

Tierhaltung:

bis nächstes Zertifikat, längstens bis 31.01.2022

Be- und Verarbeitungsprodukte/Dienstleistungen:

bis nächstes Zertifikat, längstens bis 31.01.2022

(1) konventionell, nicht zum Verkauf



<u>Produkt(gruppe):</u>	<u>Deklarationshinweis:</u>
<u>Pflanzenbau:</u>	
Kräuter, Gewürze, Zierpflanzen (0,2059 ha)	Bioprodukt
Gemeine Schafgarbe, Goldmelisse/Indianernessel, Goldrute, Liebstöckel, Melisse, Oregano, Pfefferminze, Ringelblume, Rose, Rosen-Malve, Weiße Melisse/Zitronenkatzenminze, Winter-Schachtelhalm, Zigainerkraut, Zitronen-Thymian	
Linde	Bioprodukt
<u>Tierhaltung:</u>	
Rinder	Bioprodukt
Legehennen	Eigenbedarf (1)
<u>Be- und Verarbeitungsprodukt/e:</u>	
Kräutersalz	Bioprodukt
Kräutertee	Bioprodukt

**Bedingungen für die Aufrechterhaltung der Gültigkeit des Zertifikats im genannten Zeitraum:**

- Die Produkte müssen den genannten Bestimmungen entsprechen.
- Aufrechtes Kontrollverhältnis
- Bei richtlinienkonformem Zukauf konventioneller Tiere müssen die Umstellungszeiten eingehalten werden.

**Gültigkeit des Zertifikats ab 05.11.2020:**

Pflanzenbau: Ernte 2020, längstens bis 31.01.2022

Tierhaltung:

bis nächstes Zertifikat, längstens bis 31.01.2022

Be- und Verarbeitungsprodukte/Dienstleistungen:

bis nächstes Zertifikat, längstens bis 31.01.2022

(1) konventionell, nicht zum Verkauf



Fachbereichsleiterin  
Eva-Maria Friedrich (Verantwortung Kontrolle)



Geschäftsführung  
Hans Matzenberger (Verantwortung Zertifizierung)



Kontrollservice BIKO Tirol GmbH  
Troyenbachstraße 1e, 39030 Vintl, Italien  
Kontrollstellennummer: IT BIO 001 BZ, Firmenregistriernummer: BZ-228455

[www.biko.at](http://www.biko.at) | [www.abg.at](http://www.abg.at)  
Firmensitz: Königsbrunner Straße 8, 2202 Enzersfeld, Austria  
Kontrollstellennummer: AT-BIO-301, FN 78753p

Kundennummer: 771662

ABG0143ITDE Ecert Version 1.0

Seite 6 von 8

Vintl, 05.11.2020



Das vorliegende Dokument ist ausschließlich als Anlage zum Bio-Zertifikat gültig und ermächtigt den Unternehmer, bei Etikettierung, Werbung und in Geschäftspapieren den Biohinweis zu verwenden.

Folgende Produkte des Betriebes dürfen mit dem jeweils angeführten Hinweis deklariert werden:

**Produkt(gruppe):****Deklarationshinweis:**Jährlicher Plan der pflanzlichen Erzeugung gemäß Art. 2, Absatz 1 Buchstabe a) (PAPV) gemäß DM 18321 vom 09.08.2012

Roggen (1,8000 ha)	Bioprodukt
Kartoffel (0,6000 ha)	Bioprodukt
Grünland (5,5642 ha)	Bioprodukt
Streuobst Äpfel, Kirschen, Pfirsiche, Zwetschken	Bioprodukt
Marille (0,4806 ha)	Bioprodukt
Garten-Erdbeere (0,1407 ha)	Bioprodukt
Himbeere	Bioprodukt
Holunder	Bioprodukt
Schwarze Johannisbeere/Ribisel	Bioprodukt
Gemüse (0,2059 ha) Blattkohl, Feldsalat, Gartenbohne, Gurke, Knollensellerie, Porree, Rote Rübe, Schnittpetersilie, Schnittsellerie, Tomate/Paradeiser, Zucchini, Zuckermais	Bioprodukt
Kräuter, Gewürze, Zierpflanzen (0,2059 ha) Gemeine Schafgarbe, Goldmelisse/Indianernessel, Goldrute, Liebstöckel, Melisse, Oregano, Pfefferminze, Ringelblume, Rose, Rosen-Malve, Weiße Melisse/Zitronenkatzenminze, Winter-Schachtelhalm, Zigainerkraut, Zitronen-Thymian	Bioprodukt
Linde	Bioprodukt

Jährlicher Plan der tierischen Erzeugung gemäß Art. 2, Absatz 1 Buchstabe b) (PAPZ) gemäß DM 18321 vom 09.08.2012

Rinder	Bioprodukt
--------	------------

**Gültig bis: 31.01.2022**

Das vorliegende Dokument ist ausschließlich als Anlage zum Bio-Zertifikat gültig und ermächtigt den Unternehmer, bei Etikettierung, Werbung und in Geschäftspapieren den Biohinweis zu verwenden.

**Produkt(gruppe):**

**Deklarationshinweis:**

Jährlicher Verarbeitungsplan gemäß Art. 2, Absatz 1 Buchstabe d) (PAP) gemäß DM 18321 vom 09.08.2012

Kräutersalz

Bioprodukt

Kräutertee

Bioprodukt

**Konformitätszertifikat  
gem. Art. 7 Ministerialdekret Nr. 18321**

Gültig bis: 31.01.2022



Fachbereichsleiterin  
Eva-Maria Friedrich (Verantwortung Kontrolle)



Geschäftsführung  
Hans Matzenberger (Verantwortung Zertifizierung)



**Kontrollservice BIKO Tirol GmbH**  
Troyenbachstraße 1e, 39030 Vintl, Italien  
Kontrollstellennummer: IT BIO 001 BZ, Firmenregistriernummer: BZ-228455  
[www.biko.at](http://www.biko.at) | [www.abg.at](http://www.abg.at)  
Firmensitz: Königsbrunner Straße 8, 2202 Enzersfeld, Austria  
Kontrollstellennummer: AT-BIO-301, FN 78753p

Kundennummer: 771662

ABG0143ITDE Ecert Version 1.0

Seite 8 von 8

Vintl, 05.11.2020

